



**Beschlussniederschrift  
des Gemeindevausschusses NR.  
322**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**12.12.2019**

**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesenheitsübersicht - Quadro delle presenze:			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Horst PICHLER	Bürgermeister	Sindaco		
Alex POCHER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	X	
Günther GIOVANETT	Gemeindereferent	Assessore		
Karin JOST	Gemeindereferent	Assessore		
Carla NONES	Gemeindereferent	Assessore	X	
Andrea OLIVETTI	Gemeindereferent	Assessore		

Den Beistand leistet **der Generalsekretär Herr**

Assiste il **Segretario generale Signor**

**Christian Caumo**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Horst PICHLER**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

**Festlegung der Gebühr für die Bewirtschaftung des Restmülls für das Jahr 2020.**

**Determinazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani per l'anno 2020.**



Regierungskommissariat  
Commissariato del Governo



Landesregierung  
Amministrazione Provinciale

N.Impegno Nr.Verpfl.	be_verpfl	N. Atto Akt Nr.	Cap. Kap. be kap	€
-------------------------	-----------	--------------------	---------------------	---

Sichtvermerk für die erfolgte Ausgabenverpflichtung  
Visto per l'assunzione dell'impegno

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die eigene Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle wurde mit Ratsbeschluss Nr. 6 vom 27.01.1999 genehmigt und mit den Ratsbeschlüssen Nr. 85 vom 18.12.2000, Nr. 42 vom 27.11.2001, Nr. 44 vom 09.11.2006, Nr. 42 vom 21.11.2007, Nr. 44 vom 18.12.2008, Nr. 64 vom 06.09.2010, Nr. 42 vom 30.07.2013, Nr. 73 vom 25.11.2015 und Nr. 52 vom 21.12.2017 abgeändert.

Der Artikel 33 des Landesgesetzes vom 26.05.2006 Nr. 4 sieht vor, dass die Kosten für den Dienst der Bewirtschaftung der Hausabfälle mittels einer Gebühr abgedeckt werden.

Die Dekrete des Landeshauptmannes Nr 17 vom 24. Juni 2013 und Nr. 30 vom 19.11.2014 geben die Bestimmungen über die Abfallgebühr vor.

Mit eigenem Ausschussbeschluss Nr. 338 vom 29.11. 2018 wurde die Müllgebühr für das Jahr 2019 festgesetzt.

Die Festlegung der Gebühren wird in Übereinstimmung mit der Gemeindeverordnung vorgenommen.

Die Müllabfuhrgebühr setzt sich aus einer Grundgebühr, einer Mengen abhängigen Gebühr und einer Nutzungsgebühr zusammen.

Art. 33 des Landesgesetzes vom 26.05.2006 Nr. 4 legt den Deckungssatz des Dienstes für die Bewirtschaftung der Hausabfälle mit 90 % fest und laut Vereinbarung über die Gemeindefinanzierung wird die Zuweisung unter dem Titel „Pro-Kopf-Quote“ um den festgestellten Abgang vermindert, falls der genannte Deckungsgrad nicht erreicht wird.

Die Kostenaufstellung des Dienstes sieht für das Jahr 2020 einen Betrag von 409.221,46 Euro vor.

Die Einnahmen der Müllgebühr für das Jahr 2018 beliefen sich auf 385.956,14 Euro.

Der Gesamterlös für das Jahr 2020 wird in 408.500,00 Euro geschätzt, wodurch eine Kostendeckung von 99,82 % erreicht werden kann.

## LA GIUNTA COMUNALE

Il proprio regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani è stato approvato con deliberazione del Consiglio Comunale no. 6 del 27.01.1999 e modificato con le deliberazioni no. 85 del 18.12.2000, no. 42 del 27.11.2001, no. 44 del 09.11.2006, no. 42 del 21.11.2007, no. 44 del 18.12.2008, no. 64 del 06.09.2010, no. 42 del 30.07.2013, no. 73 del 25.11.2015 e no. 52 del 21.12.17.

L'art. 33 della Legge Provinciale 26.05.2006 no. 4 prevede che i costi per i servizi relativi alla gestione dei rifiuti urbani siano coperti mediante una tariffa.

I decreti del Presidente della Giunta Provinciale no. 17 del 24 giugno 2013 e no. 30 del 19.11.2014 stabiliscono le disposizioni sulla tariffa rifiuti.

La propria deliberazione di Giunta no. 338 del 29.11.2018 stabilisce la tariffa rifiuti per l'anno 2019.

La determinazione delle tariffe avviene in conformità al regolamento comunale.

La tariffa per la gestione dei rifiuti urbani si compone da una tariffa base, una tariffa commisurata alla quantità e da una tariffa aggiuntiva.

L'art. 33 della Legge Provinciale 26.05.2006 n. 4 fissa il tasso di copertura dei servizi relativi alla gestione dei rifiuti nella misura del 90 % e ai sensi dell'accordo sulla finanza locale l'assegnazione a titolo di "quota pro-capite" è decurtata del deficit accertato, qualora detto tasso di copertura non venisse raggiunto.

La distinta dei costi del servizio prevede una somma di Euro 409.221,46 per l'anno 2020.

L'importo riscosso per l'anno 2018 come tariffa smaltimento rifiuti è pari a Euro 385.956,14.

Il ricavo totale per l' anno 2020 è stimato in Euro 408.500,00 raggiungendo così una copertura dei costi del 99,82 %.

Die Gemeindeverwaltung ist aufs Höchste bemüht, die laufenden Ausgaben des Haushaltes zu kontrollieren und einzudämmen.

Als Grundlage für die Berechnung der Mengen abhängigen Kosten laut Art. 11, Buchstabe b) der eigenen Verordnung, wird die Anzahl der im Jahre 2018 insgesamt abgegebenen Abfallliter herangezogen.

Art. 12 der eigenen Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle legt fest, dass die Tarifbeschlüsse vom Gemeindeausschuss innerhalb der Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Gemeinde genehmigt werden müssen.

Gestützt auf das L.G. vom 26.05.2006, Nr. 4;

Gestützt auf den Art. 31 des Gesetzes vom 23.12.1998, Nr. 448;

Gesehen das fachliche Gutachten vdkxXwLihJ/IelPJhurDUd5B5oI+uptuxfYOO QgtIeo= vom 09.12.2019;

Gesehen das buchhalterische Gutachten qSTrlq2fAwGk3x1KJDHdFEkVM0buYg6nZs Dq4mWyL9M= vom 09.12.2019;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Gestützt auf die Satzung der Gemeinde;

**BESCHLIESST  
EINSTIMMIG:**

1. mit Wirkung 01.01.2020 die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle wie folgt festzulegen und anzuwenden, gemäß Berechnungsgrundlage ausgearbeitet vom Steueramt, welche wesentliche und ergänzende Beilage zu diesem Beschluss bildet:
2. a) Haushalte, Gemeinschaften, Zweitwohnungen und ähnliche Nutzungen:
  - Grundgebühr: 11,00 Euro pro Person;
  - Mengen abhängige Gebühr: 0,0525 Euro für jeden vom Abfalldienst gemessenen abgelieferten Abfallliter;

L'Amministrazione comunale è impegnata al massimo a controllare e contenere le spese correnti di bilancio.

Per il calcolo dei costi commisurati alla quantità conferita ai sensi dell'art. 11, lettera b) del proprio regolamento, viene tenuto conto della quantità complessiva di rifiuti in litri prodotta nell'anno 2018.

L'art. 12 del proprio regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani stabilisce che le tariffe vengono determinate in Giunta Comunale entro il termine per l'approvazione del bilancio di previsione del Comune.

Vista la L.P. 26.05.2006, n. 4;

Visto l'art. 31 della Legge 23.12.1998, n. 448;

Visto il parere tecnico vdkxXwLihJ/IelPJhurDUd5B5oI+uptuxfYOO QgtIeo= del 09.12.2019;

Visto il parere contabile qSTrlq2fAwGk3x1KJDHdFEkVM0buYg6nZs Dq4mWyL9M= del 09.12.2019;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

**DELIBERA  
UNANIMEMENTE:**

1. di applicare e determinare con decorrenza 01.01.2020 le tariffe per la gestione dei rifiuti urbani come segue, in conformità ai conteggi predisposti dall'Ufficio Tributi, che costituiscono parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione:
2. a) Abitazioni, comunità, seconde case ed utilizzi affini:
  - Tariffa base: Euro 11,00 per ogni persona;
  - Tariffa commisurata al costo proporzionato alla quantità conferita: Euro 0,0525 per ogni litro di rifiuto conferito,

- es wird eine Mindestanzahl von Abfalllitern im Ausmaß von 200 Litern pro Person in Rechnung gestellt;
- NB: Für Zweitwohnungen und Wohnungen, die zur Verfügung stehen, werden als Berechnungsgrundlage zwei Personen berechnet. Die Mindestentleerungsmenge pro Person wird in diesem Falle auf die Hälfte herabgesetzt.
- Nutzungssteuer: negativ.

b) Alle anderen Fälle:

Grundgebühr: diese ist für die einzelnen Behältervolumen verschieden festgelegt, gemäß Tabelle B);

Mengen abhängige Gebühr: 0,0525 Euro für jeden vom Abfalldienst gemessenen abgelieferten Abfallliter;

Die Mindestanzahl von Abfalllitern entspricht 60 % der Entleerungen des Teilnehmers im Vorjahr.

Bei Nicht-Beanspruchung der Zuweisung der Müllbehälter werden auf jeden Fall die Grundgebühr auf einen der Betriebs-einheit angemessenen Behälter sowie eine Mindestanzahl von Abfalllitern im Ausmaß von 780 Litern verrechnet. Die selbe Mindestanzahl wird auch berechnet, wenn die dem öffentlichen Abfallbewirtschaftungsdienst übergebene Müllmenge unter der festgelegten Mindestanzahl von Abfalllitern liegt.

Gebühr für Sonderdienste: - Biomüll: diese ist für die einzelnen Behältervolumen verschieden festgelegt, gemäß Tabelle in der Anlage;

- Abholdienst der wiederverwertbaren Abfälle für Personen mit den Voraussetzungen laut Beschluss Nr. 99 vom 17.04.2012, für Schulen, andere öffentliche Einrichtungen und Vereine: Gebühr gemäß Tabelle in der Anlage;

3. Für überfüllte Müllcontainer wird eine zusätzliche Entleerung verrechnet.
4. Der Bürgermeister wird beauftragt, eine Ausfertigung dieses Beschlusses dem Amt für Abfallwirtschaft zu übermitteln.

misurato dal servizio di raccolta;

- viene comunque conteggiato un numero minimo di litri di rifiuti pari a 200 litri a persona;
- NB: Per seconde case e abitazioni a disposizione, il calcolo viene riferito a due persone. Il quantitativo minimo di svuotamento a persona in questo caso è ridotto della metà.
- Imposta aggiuntiva: negativo

b) Altre fattispecie:

Tariffa base: diversificata secondo il singolo volume dei contenitori, in conformità all'allegata tabella B);

Tariffa commisurata al costo proporzionato alla quantità conferita: Euro 0,0525 per ogni litro di rifiuto conferito, misurato dal servizio di raccolta;

Il numero minimo di litri di rifiuti è pari al 60% degli svuotamenti dell'utente prodotti nell'anno precedente.

In caso di mancata assegnazione del contenitore rifiuti vengono in ogni caso computati la tariffa base per un contenitore adeguato all'unità aziendale nonché un numero minimo di litri di rifiuti nella misura di 780 litri. Lo stesso numero minimo di litri viene computato qualora la quantità di rifiuti conferita al servizio pubblico di gestione dei rifiuti dovesse risultare al di sotto del numero minimo di litri fissato.

Tariffa per servizi speciali: - rifiuti biogeni: diversificata secondo il singolo volume dei contenitori, in conformità all'allegata tabella;

- servizio di raccolta a domicilio dei rifiuti riciclabili per persone con i presupposti indicati nella delibera no. 99 del 17.04.2012, per le scuole, altre istituzioni pubbliche e associazioni: tariffa in conformità all'allegata tabella;

3. per i contenitori sovrapieni viene calcolato uno svuotamento aggiuntivo.
4. il Sindaco viene incaricato ad inoltrare copia della presente deliberazione all' Ufficio gestione rifiuti.

Gegen diese Maßnahme kann jeder Bürger während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Avverso il presente provvedimento durante il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare ricorso in opposizione alla Giunta Municipale. Entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano.

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Generalsekretär - Il Segretario generale

Horst PICHLER

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Neumarkt, im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le firme, in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 7/3/2005, n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Egna, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs. 82/2005.